

**ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO MARIBOR**

Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor

<http://www.zzv-mb.si>**SLOVENSKA  
AKREDITACIJA**  
SIST EN ISO/IEC 17025  
LP-014**INŠTITUT ZA VARSTVO OKOLJA**

Telefon: (02) 4500170

Telefaks: (02) 4500227

E-pošta: [ivo@zzv-mb.si](mailto:ivo@zzv-mb.si)

ID za DDV: SI30447046

Številka transakcijskega računa: 01100-6030926630

Rezultati, označeni z #, se  
nanašajo na neakreditirano  
dejavnost.

## POROČILO O MERITVAH NA TERENU

Evidenčna oznaka: 132-09/3556-10/07219-T

Kraj, datum: Maribor, 01.07.2010

**Naloga**

Ime: Izvajanje laboratorijskih preskusov za potrebe notranjega nadzora pitne vode

Vodja: Nataša Sovič, univ. dipl. inž. kem. tehnol.

Naročnik: Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija, d.o.o., Ljubljana, Vodovodna cesta 90, 1000 Ljubljana

Delovni nalog: pogodba št. 1511N z dne 30.09.2009

**Vzorec**

Številka: 10/07219

Čas vzorčenja:

Oznaka: Pitna voda - U - Mali vrh pri Prežganju

02.06.2010 10:30

Odvzel: Rok Mihalina, kem. tehn.

Metoda vzorčenja: ISO 5667-5

Oddelek za vode, prehrano in PSR

Vodja:

mag. Venc̃eslav Lapajne, univ. dipl. kem.

Inštitut za varstvo okolja

Predstojnik:

mag. Emil Zep̃al, univ. dipl. inž. kem. tehnol.

**Rezultati**

# - rezultati se nanašajo na neakreditirano dejavnost.

Parameter	Rezultat	Normativ	Enota	Izraženo kot / na	Metoda (standard)	Začetek	Konec
	Opomba						
Meritve na terenu							
Temperatura vode	13,1		°C		DIN 38404-4	02.06.2010	02.06.2010
Električna prevodnost (20°C)	486	2500	uS/cm		EN 27888	02.06.2010	02.06.2010
pH	7,9	6,5-9,5 (f)			ISO 10523	02.06.2010	02.06.2010
Klor-prosti	0,26		mg/l	#	ISO 7393-2	02.06.2010	02.06.2010

Evidenčna oznaka: 132-09/3556-10/07219-T

Kraj, datum: Maribor, 01.07.2010

Pravilnik o pitni vodi (Ur.list RS, št. 19/2004, 35/2004, 26/2006, 92/2006 in 25/2009)

(f) Za vodo, namenjeno pakiranju je lahko najnižja vrednost 4,5.

S krepkimi znaki izpisan rezultat ne ustreza normativu. Ocena skladnosti ne upošteva podatkov o merilni negotovosti, posredujemo jih na zahtevo naročnika.

Rezultati se nanašajo izključno na preiskan vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja inštituta ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.

Poročilo vsebuje samo osnovne podatke o izvedenih preskusih. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne v inštitutu.

**ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO MARIBOR**

Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor

<http://www.zzv-mb.si>**INŠTITUT ZA VARSTVO OKOLJA**

Telefon: (02) 4500170

Telefaks: (02) 4500227

E-pošta: [Ivo@zzv-mb.si](mailto:Ivo@zzv-mb.si)

ID za DDV: SI30447046

Številka transakcijskega računa: 01100-6030926630

**SLOVENSKA  
AKREDITACIJA**  
SIST EN ISO/IEC 17025  
LP-014Rezultati, označeni z #, se  
nanašajo na neakreditirano  
dejavnost.

## POROČILO O PRESKUSIH

Evidenčna oznaka: 132-09/3556-10/07219-A

Kraj, datum: Maribor, 01.07.2010

**Naloga**

Ime: Izvajanje laboratorijskih preskusov za potrebe notranjega nadzora pitne vode

Vodja: Nataša Sovič, univ. dipl. inž. kem. tehnol.

Naročnik: Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija, d.o.o., Ljubljana, Vodovodna cesta 90, 1000 Ljubljana

Delovni nalog: pogodba št. 1511N z dne 30.09.2009

**Vzorec**

Številka: 10/07219

Čas vzorčenja:

Oznaka: Pitna voda - U - Mali vrh pri Prežganju

02.06.2010 10:30

Odvzel: Rok Mihalina, kem. techn.

Čas sprejema:

03.06.2010 07:03

Oddelek za analizo kemije

Vodja:

Marjana Babič, univ. dipl. inž. kem. inž.

Inštitut za varstvo okolja

Predstojnik:

mag. Emil Žerjal, univ. dipl. inž. kem. tehnol.

**Rezultati**

# - rezultati se nanašajo na neakreditirano dejavnost.

Parameter	Rezultat	Normativ	Enota	Izraženo kot / na	Metoda (standard)	Začetek Konec
<b>Splošni fizikalno-kemijski parametri</b>						
Barva	<0,10	(a)	m-1		ISO 7887	03.06.2010 03.06.2010
Motnost	0,50	(a)	NTU		ISO 7027	03.06.2010 03.06.2010
Vonj	BREZ	(a)			# Interna metoda - vonj	03.06.2010 03.06.2010
Okus	BREZ	(a)			# Interna metoda - okus	03.06.2010 03.06.2010
Amonij	[0,003]	0,5	mg/l	NH4	ISO 11732	03.06.2010 03.06.2010
Nitrit	[0,003]	0,5	mg/l	NO2	ISO 13395	03.06.2010 03.06.2010

Evidenčna oznaka: 132-09/3556-10/07219-A

Kraj, datum: Maribor, 01.07.2010

**Rezultati**

# - rezultati se nanašajo na neakreditirano dejavnost.

Parameter	Rezultat Opomba	Normativ	Enota	Izraženo kot / na	Metoda (standard)	Začetek Konec
<b>Splošni fizikalno-kemijski parametri</b>						
Nitrat	3,5	50	mg/l	NO3	ISO 10304-1	15.06.2010 15.06.2010
Sulfat	12	250	mg/l	SO4	ISO 10304-1	15.06.2010 15.06.2010
Klorid	3,0	250	mg/l	Cl	ISO 10304-1	15.06.2010 15.06.2010
Skupni organski ogljik - TOC	1,5	(c)	mg/l	C	ISO 8245	05.06.2010 05.06.2010
Fluorid	[0,10]	1,5	mg/l		ISO 10359-1	04.06.2010 04.06.2010
Krom 6+	[5,0]		ug/l		ISO 11083	03.06.2010 03.06.2010
<b>Kovine in nekovine</b>						
Aluminij	<10	200	ug/l		ISO 17294-2	10.06.2010 10.06.2010
Antimon	[0,20]	5	ug/l		ISO 17294-2	10.06.2010 10.06.2010
Arzen	[0,80]	10	ug/l		ISO 17294-2	10.06.2010 10.06.2010
Baker	0,0032	2	mg/l	Cu	ISO 17294-2	10.06.2010 10.06.2010
Bor	<0,010	1	mg/l		ISO 17294-2	10.06.2010 10.06.2010
Kadmij	[0,05]	5	ug/l		ISO 17294-2	10.06.2010 10.06.2010
Krom	<1,0	50	ug/l		ISO 17294-2	10.06.2010 10.06.2010
Nikelj	<1,0	20	ug/l		ISO 17294-2	10.06.2010 10.06.2010
Selen	[0,60]	10	ug/l		ISO 17294-2	10.06.2010 10.06.2010
Železo	[50,0]	200	ug/l	Fe	# ISO 17294-2	10.06.2010 10.06.2010
Živo srebro	[0,05]	1	ug/l		ISO 5666, modif.	03.06.2010 03.06.2010
Svinec	<1,0	10 (d)	ug/l		ISO 17294-2	10.06.2010 10.06.2010

**Pesticidi in metaboliti**

Evidenčna oznaka: 132-09/3556-10/07219-A

Kraj, datum: Maribor, 01.07.2010

**Rezultati** # - rezultati se nanašajo na neakreditirano dejavnost.

Parameter	Rezultat Opomba	Normativ	Enota	Izraženo kot / na	Metoda (standard)	Začetek Konec
<b>Pesticidi in metaboliti</b>						
Bromacil	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Buturon	[0,02]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Diuron	[0,02]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Fluometuron	[0,02]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Izoproturon	[0,02]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Klorbromuron	[0,02]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Klorotoluron	[0,02]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Linuron	[0,02]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Metobromuron	[0,02]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Metoksuron	[0,05]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Metribuzin	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Monolinuron	[0,02]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Monuron	[0,02]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Neburon	[0,02]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
2,6-Diklorobenzamid	[0,03]	0,1	ug/l		# DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Acetoklor	[0,03]	0,1	ug/l		# DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Alaklor	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Ametrin	[0,04]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Atrazin	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Cianazin	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010

Evidenčna oznaka: 132-09/3556-10/07219-A

Kraj, datum: Maribor, 01.07.2010

**Rezultati**

# - rezultati se nanašajo na neakreditirano dejavnost.

Parameter	Rezultat Opomba	Normativ	Enota	Izraženo kot / na	Metoda (standard)	Začetek Konec
<b>Pesticidi in metaboliti</b>						
Atrazin-desetil	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Atrazin-desizopropil	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Dimetenamid	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Diklobenil	[0,04]	0,1	ug/l		IM/GC-MSD/SOP034	11.06.2010 18.06.2010
Heksazinon	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Metazaklor	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Metolaklor	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Napropamid	[0,04]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Pendimetalin	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Prometrin	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Propazin	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Sebutilazin	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Sekbumeton	[0,03]	0,1	ug/l		IM/GC-MSD/SOP034	11.06.2010 18.06.2010
Simazin	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Terbutilazin	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Terbutrin	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Triadimefon	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Trifluralin	[0,04]	0,1	ug/l		# IM/GC-MSD/SOP034	11.06.2010 18.06.2010
Vinklozolin	[0,03]	0,1	ug/l		IM/GC-MSD/SOP034	11.06.2010 18.06.2010
2,4-DP	[0,02]	0,1	ug/l		ISO 15913 modif.	07.06.2010 07.06.2010

Evidenčna oznaka: 132-09/3556-10/07219-A

Kraj, datum: Maribor, 01.07.2010

**Rezultati** # - rezultati se nanašajo na neakreditirano dejavnost.

Parameter	Rezultat Opomba	Normativ	Enota	Izraženo kot / na	Metoda (standard)	Začetek Konec
<b>Pesticidi in metaboliti</b>						
Malation	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
2,4,5-T	[0,02]	0,1	ug/l		ISO 15913 modif.	07.06.2010 07.06.2010
Diazinon	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
Klorpirifos-metil	[0,04]	0,1	ug/l		IM/GC-MSD/SOP034	11.06.2010 18.06.2010
Klorfenvinfos	[0,03]	0,1	ug/l		DIN EN ISO 11369 modif.	17.06.2010 17.06.2010
MCPP	[0,02]	0,1	ug/l		ISO 15913 modif.	07.06.2010 07.06.2010
MCPA	[0,02]	0,1	ug/l		ISO 15913 modif.	07.06.2010 07.06.2010
delta-HCH	[0,002]	0,1	ug/l		ISO 6468 - modif.	10.06.2010 11.06.2010
gama-HCH	[0,002]	0,1	ug/l		ISO 6468 - modif.	10.06.2010 11.06.2010
Heksaklorobenzen	[0,001]	0,1	ug/l		ISO 6468 - modif.	10.06.2010 11.06.2010
Pentaklorobenzen	[0,002]	0,1	ug/l		ISO 6468 - modif.	10.06.2010 11.06.2010
Endosulfan sulfat	[0,002]	0,1	ug/l		ISO 6468 - modif.	10.06.2010 11.06.2010
alfa-Endosulfan	[0,002]	0,1	ug/l		ISO 6468 - modif.	10.06.2010 11.06.2010
beta-Endosulfan	[0,002]	0,1	ug/l		ISO 6468 - modif.	10.06.2010 11.06.2010
Aldrin	[0,002]	0,03	ug/l		ISO 6468 - modif.	10.06.2010 11.06.2010
Dieldrin	[0,002]	0,03	ug/l		ISO 6468 - modif.	10.06.2010 11.06.2010
Heptaklor	[0,002]	0,03	ug/l		ISO 6468 - modif.	10.06.2010 11.06.2010
cis-Heptaklorepoksid	[0,001]	0,03	ug/l		ISO 6468 - modif.	10.06.2010 11.06.2010
trans-Heptaklorepoksid	[0,001]	0,03	ug/l		ISO 6468 - modif.	10.06.2010 11.06.2010
Pesticidi (vsota)	<0,05	0,5	ug/l	#	Izračun	

Evidenčna oznaka: 132-09/3556-10/07219-A

Kraj, datum: Maribor, 01.07.2010

**Rezultati**

# - rezultati se nanašajo na neakreditirano dejavnost.

Parameter	Rezultat Opomba	Normativ	Enota	Izraženo kot / na	Metoda (standard)	Začetek Konec
<b>Policiklični arom. ogljikovodiki</b>						
Benzo(b)fluoranten	[0,001]		ug/l		ISO 17993:2002	23.06.2010 24.06.2010
Benzo(k)fluoranten	[0,001]		ug/l		ISO 17993:2002	23.06.2010 24.06.2010
Benzo(a)piren	[0,001]	0,01	ug/l		ISO 17993:2002	23.06.2010 24.06.2010
Benzo(ghi)perilen	[0,002]		ug/l		ISO 17993:2002	23.06.2010 24.06.2010
Indeno(1,2,3-cd)piren	[0,004]		ug/l	#	ISO 17993:2002	23.06.2010 24.06.2010
<b>Trihalometani</b>						
Bromdiklorometan	1,9		ug/l	#	ISO 15680	07.06.2010 10.06.2010
Dibromklorometan	0,7		ug/l	#	ISO 15680	07.06.2010 10.06.2010
Tribromometan	[0,1]		ug/l	#	ISO 15680	07.06.2010 10.06.2010
Triklorometan	6		ug/l	#	ISO 15680	07.06.2010 10.06.2010
Trihalometani (vsota)	8,6	100	ug/l		Izračun	
<b>Lahkohlapni halogenirani ogljikovodiki</b>						
1,2-Dikloroetan	[0,1]	3	ug/l	#	ISO 15680	07.06.2010 10.06.2010
1,1,2,2-Tetrakloroetilen	[0,05]	10	ug/l	#	ISO 15680	07.06.2010 10.06.2010
1,1,2-Trikloroetilen	[0,05]	10	ug/l	#	ISO 15680	07.06.2010 10.06.2010
<b>Lahkohlapni aromatski ogljikovodiki</b>						
Benzen	[0,1]	1	ug/l	#	ISO 15680	07.06.2010 10.06.2010



**Evidenčna oznaka:** 132-09/3556-10/07219-A

**Kraj, datum:** Maribor, 01.07.2010

Pravilnik o pitni vodi (Ur.list RS, št. 19/2004, 35/2004, 26/2006, 92/2006 in 25/2009)

(a) Sprejemljiva za potrošnike in brez neobičajnih sprememb.

(c) Brez neobičajnih sprememb.

(d) Do 01.11.2013 je mejna vrednost za svinec 25 ug/l.

S krepkimi znaki izpisan rezultat ne ustreza normativu. Ocena skladnosti ne upošteva podatkov o merilni negotovosti, posredujemo jih na zahtevo naročnika.

Rezultat v oglatem oklepaju pomeni, da je vsebnost parametra pod navedeno mejo zaznavanja.

Rezultati se nanašajo izključno na preiskan vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja inštituta ne sme reproducirati, razen v celoti.

Ne sme se uporabljati v reklamne namene.

Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen.

Poročilo vsebuje samo osnovne podatke o izvedenih preskusih. Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne v inštitutu.

**ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO MARIBOR**

Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor

<http://www.zzv-mb.si>**CENTER ZA MIKROBIOLOGIJO**

Telefon: (02) 4500110, Telefaks: (02) 4500181

Davčna številka: 30447046, Številka transakcijskega računa: 01100-6030926630

**SLOVENSKA  
AKREDITACIJA**  
SIST EN ISO/IEC 17025  
LP-035Rezultati označeni z # se  
nanašajo na neakreditirano  
dejavnost**REZULTATI MIKROBIOLOŠKE PREISKAVE ŠT.:3 / 2010 / 5991****SPLOŠNI PODATKI**Naročnik: 305 JAVNO PODJETJE VODOVOD- KANALIZACIJA, D.O.O.  
VODOVODNA CESTA 90, 1000 LJUBLJANA

Proizvajalec:

Lastnik: 305 JAVNO PODJETJE VODOVOD- KANALIZACIJA, D.O.O.  
VODOVODNA CESTA 90, 1000 LJUBLJANAPlachnik: 305 JAVNO PODJETJE VODOVOD- KANALIZACIJA, D.O.O.  
VODOVODNA CESTA 90, 1000 LJUBLJANA

Odvzemno mesto: MALI VRH PRI PREŽGANJU

**PODATKI O VZORCU**Vzorec: PITNE VODE  
10/7219 - U

Vzorec odvezel(a): ROK MIHALINA

Datum odvzema: 02.06.2010

Datum sprejema: 03.06.2010

Datum izvida: 07.06.2010

Laboratorijska št.: 14025

Metoda	Parameter	LOD	Količina vzorca	Rezultat	Začetek anal. Konec anal.
ISO 9308-1	Koliformne bakterije pri 37°C	1 CFU	100 ml	NI NAJDENO	03.06.2010 05.06.2010
ISO 9308-1	Escherichia coli pri 44°C	1 CFU	100 ml	NI NAJDENO	03.06.2010 05.06.2010
ISO7899-2	Enterokoki pri 44°C	1 CFU	100 ml	NI NAJDENO	03.06.2010 05.06.2010
ZM SI 07 0601	Clostridium perfringens (s sporami)	1 CFU	100 ml	# NI NAJDENO	03.06.2010 04.06.2010
ISO 6222	Skupno število mikroorganizmov pri 37°C	1 CFU	1 ml	pod 10	03.06.2010 05.06.2010
ISO 6222	Skupno število mikroorganizmov pri 22°C	1 CFU	1 ml	pod 10	03.06.2010 07.06.2010

LOD: Meja detekcije - najnižje število mikroorganizmov, ki jih lahko določimo v vzorcu

Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrežno hranjen. Izjavljamo, da se rezultati preiskave nanašajo izključno na preiskovani vzorec.

Reprodukcija poročila nepooblaščenim osebam ni dovoljena.

Preiskavo opravil(a):

Katja Zelenik  
dr.vet.med.Zavod za zdravstveno varstvo  
CENTER ZA MIKROBIOLOGIJO  
Maribor, Prvomajska 1

Vodja oddelka:

mag. Marija Lušicky  
dr.vet.med.